

MANUAL DE PRODUCTO · TRITURADORA GARTO FE

Manual de uso
y mantenimiento

1020–1620	20–40 CV	0–50 mm	540
Anchura de corte · mm	Potencia requerida	Altura de corte	TDF · r/min

FE

maquinariagarto.com

GARTO
SMART AGRICULTURE SOLUTIONS

CE N1116

Registro de identificación

Anote los datos de su máquina en el momento de la entrega. Se los pedirán cuando solicite recambios o asistencia técnica.

Dato	Valor
Marca	GARTO
Modelo	FE 105 / 125 / 145 / 165 (marque el suyo)
N.º de serie	
Fecha de fabricación	
Fecha de entrega	
Usuario	
Distribuidor GARTO	
Contacto del distribuidor	

Aviso al cliente

Gracias por elegir una trituradora GARTO FE. Este manual le ayudará a manejarla y mantenerla correctamente. Léalo con atención antes de poner la máquina en servicio y guárdelo junto a ella, a disposición de cualquier persona que vaya a utilizarla.

Las referencias a «derecha» e «izquierda» de este manual se toman mirando en el sentido de avance de la máquina durante el trabajo.

La serie FE se mejora de forma continua. Por ello, algunas ilustraciones o datos pueden no coincidir exactamente con su máquina, y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso. Si tiene dudas sobre algún punto, consulte a su distribuidor GARTO.

Algunas indicaciones son de carácter general, porque las condiciones de trabajo varían mucho. Con estas instrucciones y la experiencia adquirida podrá establecer el procedimiento de trabajo más adecuado para su explotación.

Agradecemos cualquier sugerencia o comentario de usuarios y distribuidores sobre nuestros productos: nos ayuda a mejorarlos y a adaptarlos a las necesidades de cada mercado.

CE N1116

Edición: noviembre de 2026.

Índice

1. Seguridad 3
1.1 La seguridad, lo primero 3
1.2 Señales de seguridad 3

2. Descripción y especificaciones 5
2.1 Descripción general 5
2.2 Especificaciones técnicas 6

3. Manejo 7
3.1 Comprobaciones antes del trabajo 7
3.2 Regulación de la altura de corte 7
3.3 Tensado de las correas de transmisión 8
3.4 Puesta en marcha 8

4. Mantenimiento 10
4.1 Fluidos y lubricantes 10
4.2 Engrase 10
4.3 Plan de mantenimiento 10

5. Almacenamiento 12
5.1 Al final de la temporada 12
5.2 Puesta en servicio después del almacenamiento 12

6. Catálogo de recambios 13
6.1 Conjunto principal 14
6.2 Enganche 17

7. Garantía 19
7.1 Desguace 19
7.2 Hoja de comentarios del cliente 19

1. Seguridad

> ⚠ **ATENCIÓN** Asegúrese de que todas las personas que vayan a utilizar esta máquina hayan leído este manual y todos los mensajes de seguridad que contiene.

1.1 La seguridad, lo primero

Lea este manual antes de utilizar la máquina.

> **IMPORTANTE** El símbolo de alerta ⚠ señala mensajes de seguridad importantes. Cuando lo vea, lea el mensaje con atención: existe riesgo de lesiones graves o mortales.

La trituradora FE está diseñada para triturar hierba y maleza, y solo debe utilizarse para ese fin. Cualquier otro uso es responsabilidad del usuario.

Para su seguridad y para el buen funcionamiento del equipo, compruebe el estado de la máquina y del tractor antes de ponerla en marcha.

- Mantenga a personas y animales alejados de la máquina mientras esté en marcha.
- No lleve ropa holgada mientras trabaja con la máquina.
- No toque el rotor mientras gira.
- Manténgase alejado de la máquina cuando esté en movimiento.
- Durante los desplazamientos por carretera o caminos, lleve siempre la máquina desembragada.
- Antes de cualquier reparación, detenga todas las piezas móviles y el tractor, y guarde la llave de contacto.
- Mantenga la máquina en buen estado. Repare o sustituya las piezas defectuosas cuando sea necesario.
- No utilice la máquina para transportar personas.
- No modifique la máquina.
- Tenga cuidado con las piezas cortantes y puntiagudas durante las reparaciones.
- Compruebe que todas las protecciones están en buen estado y colocadas antes de poner en marcha la máquina.
- No baje del tractor mientras la máquina esté en movimiento y lleve siempre consigo la llave del tractor.
- Trabaje a la velocidad recomendada.
- No se sitúe nunca entre el tractor y la máquina.
- No ponga en marcha la máquina en recintos cerrados: los gases de escape del tractor son peligrosos.

1.2 Señales de seguridad

1.2.1 Cuidado de las señales de seguridad

1. Mantenga las señales de seguridad limpias y legibles en todo momento.
2. Sustituya las señales que falten o que no se puedan leer.
3. Cuando sustituya una señal, coloque la nueva en el mismo lugar que ocupaba la anterior.
4. Puede pedir señales de recambio a su distribuidor GARTO.

1.2.2 Ubicación de las señales de seguridad

La máquina lleva adhesivos de seguridad en la parte frontal de la carcasa, junto al grupo. Familiarícese con cada señal, con el tipo de advertencia y con la zona o función de la máquina a la que se refiere: todas exigen su **atención a la seguridad**.

2. Descripción y especificaciones

2.1 Descripción general

La GARTO FE es una trituradora compacta trasera para hierba y maleza. Debe utilizarse solo para ese fin.

El rotor es un eje giratorio con cuchillas en Y montadas a lo largo de toda su anchura. Las cuchillas trituran la vegetación a medida que la máquina avanza. El tractor transmite la potencia desde la toma de fuerza (TDF) a través del cardán y del grupo situado en el centro de la máquina; desde el grupo, un juego de poleas y correas mueve el rotor.

La máquina se acopla al enganche tripuntal del tractor. La altura de corte se regula con el rodillo trasero.

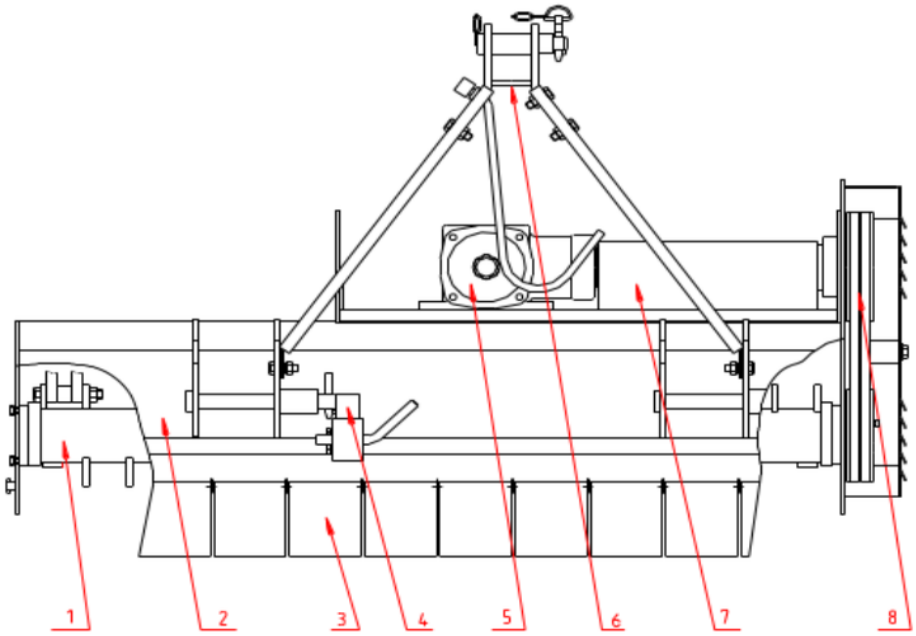


Fig. 2-1 Componentes principales de la trituradora FE

N.º	Componente	N.º	Componente
1	Rotor (eje portacuchillas)	5	Grupo
2	Carcasa del rotor	6	Soporte de enganche
3	Faldones antiproyección	7	Eje de transmisión
4	Bastidor de soporte	8	Poleas y correas

2.2 Especificaciones técnicas

Modelo	FE 105	FE 125	FE 145	FE 165
Dimensiones (L × A × H)	1150 × 687 × 722 mm	1350 × 687 × 722 mm	1550 × 687 × 722 mm	1750 × 687 × 722 mm
Peso	130 kg	160 kg	190 kg	235 kg
Anchura de corte	1020 mm	1220 mm	1420 mm	1620 mm
Altura de corte	0–50 mm	0–50 mm	0–50 mm	0–50 mm
Diámetro del rotor	76 mm	76 mm	76 mm	76 mm
N.º de cuchillas en Y	36	42	48	54
N.º de correas	3	3	3	3
Velocidad de la TDF	540 r/min	540 r/min	540 r/min	540 r/min
Cardán	T4 · 800 mm	T4 · 800 mm	T4 · 800 mm	T4 · 800 mm
Potencia requerida	20–30 CV	25–35 CV	25–35 CV	30–40 CV
Medidas del embalaje	1210 × 750 × 500 mm	1410 × 750 × 500 mm	1610 × 750 × 500 mm	1810 × 750 × 500 mm

3. Manejo

> **NOTA** Familiarícese con la máquina antes de utilizarla. Lea este manual con atención para aprender a manejarla con seguridad y a regularla para obtener el mejor rendimiento en el campo.

3.1 Comprobaciones antes del trabajo

> ⚠ **ATENCIÓN** Utilice únicamente un cardán con marcado CE y con sus protecciones en buen estado.

Antes de trabajar con la máquina, compruebe lo siguiente:

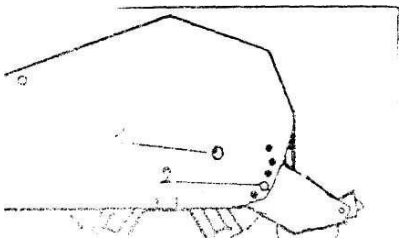
1. Revise los adhesivos de cada punto de engrase. Antes de poner en marcha la máquina, engrase o lubrique cada punto según lo indicado en ellos.
2. Utilice solo un tractor agrícola cuya potencia esté dentro del rango indicado para su modelo (apartado 2.2).
3. Compruebe que la máquina está bien acoplada al tractor y que los bulones de enganche llevan sus pasadores de seguridad.
4. Coloque los contrapesos necesarios en la parte delantera del tractor.
5. Compruebe el nivel de aceite del grupo y rellene si es necesario.
6. Compruebe que la TDF del tractor gira libremente y que el cardán de la máquina se alarga y acorta con facilidad.
7. Revise las cuchillas: no deben estar dañadas ni rotas y deben girar libremente en su soporte. Repárelos o sustitúyalos si es necesario.
8. Compruebe y apriete los tornillos de las cuchillas.
9. Retire cualquier material enredado en las piezas giratorias.
10. Monte y fije todas las protecciones, puertas y tapas antes de empezar a trabajar.
11. Antes de montar el cardán, pare el motor del tractor y retire la llave. El cardán debe estar en buen estado y con todas sus protecciones.
12. Compruebe que la cadena antigiro de la protección del cardán está en buen estado y enganchada, para que la protección no gire con el eje.
13. Antes de conectar la TDF, haga que todas las personas salgan de la zona de trabajo. Trabaje con la TDF a 540 r/min.
14. Antes de limpiar, reparar o engrasar la máquina, pare el motor y retire la llave.
15. Cuando el cardán no esté conectado al tractor, apóyelo en su soporte de la máquina para proteger las crucetas de posibles daños.
16. No se acerque a la máquina mientras esté en funcionamiento.

3.2 Regulación de la altura de corte

Para conseguir un trabajo de calidad, trabaje a la altura de corte recomendada. Una altura bien regulada ahorra combustible y reduce el desgaste de la máquina.

Para regular la altura de trabajo:

1. Afloje el tornillo (1).
2. Retire los tornillos (2) de ambos lados.
3. Suba o baje el rodillo hasta la posición deseada. El agujero más bajo corresponde a la mayor altura de corte.
4. Coloque los tornillos (2) en los agujeros de regulación elegidos.



5. Apriete el tornillo (1) y los tornillos (2).

Fig. 3-1 Regulación de la altura del rodillo

3.3 Tensado de las correas de transmisión

> ⚠ **ATENCIÓN** Tense las correas siempre con la máquina parada, el motor del tractor apagado y la llave retirada.

1. Retire la tapa de las correas.
2. Afloje los tornillos 1, 2, 3 y 4.
3. Tense las correas con el tornillo 5.
4. Apriete de nuevo los tornillos 1, 2, 3 y 4.
5. Vuelva a colocar la tapa de las correas.

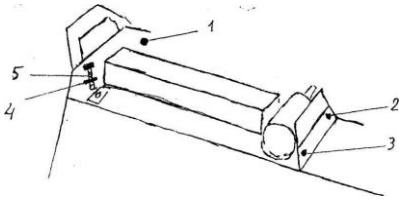


Fig. 3-2 Tornillos de regulación de la tensión

Las correas se tensan a mano en el punto de regulación B hasta alcanzar la tensión correcta. Después, apriete todos los tornillos.

Sustituya las correas cuando no estén en buenas condiciones de trabajo.

La velocidad de avance recomendada es de 1,5 km/h, según la altura y la densidad de la vegetación y las condiciones del terreno.

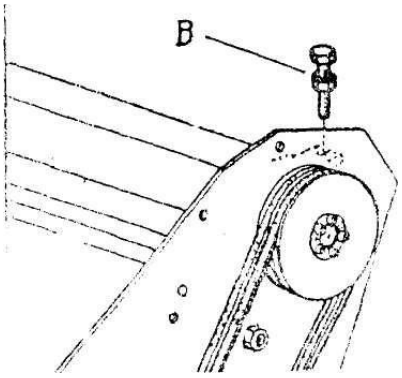
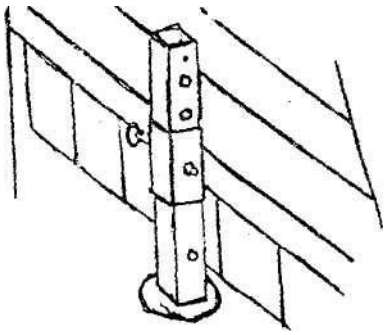
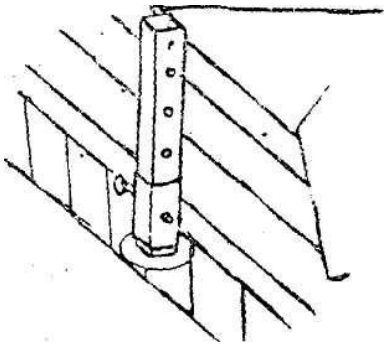


Fig. 3-3 Punto de tensado B

3.4 Puesta en marcha

Antes de poner en marcha la máquina, compruebe y ajuste:

- La tensión de las correas trapezoidales.
- El nivel de aceite del grupo.
- Los puntos de engrase.
- El apriete de todos los tornillos, tuercas y pernos.

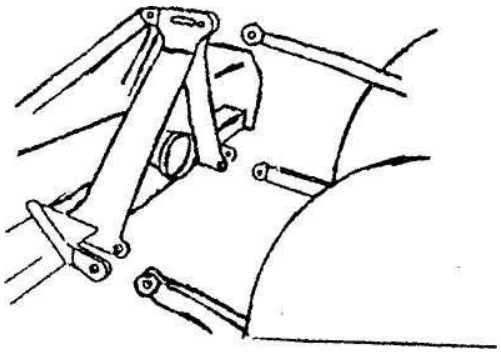
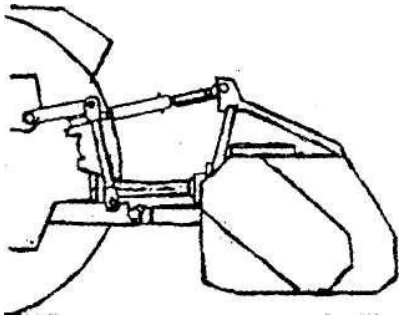
Posición de trabajo	Posición de transporte
	

Cuando la máquina esté desenganchada, coloque el pie de apoyo para que quede estable (vea las figuras anteriores).

⚠ **ATENCIÓN** Al pasar la máquina de la posición de transporte a la de trabajo, no se sitúe entre la máquina y el tractor.

3.4.1 Enganche al tractor

El enganche de la máquina es tripuntal, por lo que puede acoplarse a cualquier tractor con enganche universal de tres puntos. Los tensores y el tercer punto se regulan según el tipo de tractor. Deje una distancia adecuada entre la trituradora y el tractor: el cardán debe quedar con el solape correcto y, totalmente cerrado, con un margen máximo de 50–100 mm.

Enganche de los brazos inferiores	Conexión del cardán
	

1. Acerque los brazos inferiores del elevador, colóquelos en los bulones de enganche e inserte los pasadores de seguridad.
2. Fije los brazos del elevador con las cadenas o tensores laterales para evitar el movimiento lateral de la máquina.
3. Conecte el cardán a la TDF del tractor por el lado del tractor. Compruebe que no hay ningún choque en ninguna posición de trabajo.
4. Con el tripuntal regulado, el eje de la TDF del tractor debe quedar paralelo al suelo. Es muy importante que el eje de entrada de la máquina y la TDF del tractor queden paralelos.
5. Levante la máquina del suelo antes de desplazarla.

4. Mantenimiento

4.1 Fluidos y lubricantes

Grasa

Utilice grasa multiuso de litio NLGI 2.

Aceite del grupo

Utilice aceite hidráulico-transmisión ISO VG 46 o equivalente, válido para todas las condiciones de trabajo.

Capacidad del grupo: 0,85 L.

Almacenamiento de los lubricantes

La máquina solo rinde al máximo con lubricantes limpios. Guárdelos en recipientes limpios y en un lugar protegido del polvo, la humedad y otros contaminantes.

4.2 Engrase

- Engrase con una bomba de engrase manual.
- Limpie cada engrasador con un trapo limpio antes de engrasar, para no introducir suciedad ni arena.
- Sustituya de inmediato los engrasadores rotos.
- Si un engrasador no deja pasar la grasa, desmóntelo y límpielo a fondo, y limpie también el conducto. Sustitúyalo si es necesario.

4.3 Plan de mantenimiento

⚠ **ATENCIÓN** Realice todas las tareas de mantenimiento, reparación, limpieza y engrase con el tractor parado, el motor apagado y la llave retirada.

Con un mantenimiento cuidadoso y regular, la máquina le dará muchos años de servicio sin problemas.

Los intervalos indicados corresponden a condiciones normales de trabajo. En condiciones duras o poco habituales puede ser necesario acortarlos.

4.3.1 Cada 8 horas o diariamente

- Compruebe y apriete todas las tuercas y tornillos de las uniones.
- Revise cada día las cuchillas y sus fijaciones, y sustituya las piezas dañadas. No monte cuchillas dañadas, desgastadas o desequilibradas. Cuando sustituya las fijaciones desgastadas de las cuchillas, utilice un casquillo nuevo.

NOTA Póngase guantes y utilice las herramientas adecuadas antes de cambiar las cuchillas.

- Compruebe el nivel de aceite del grupo y rellene hasta la marca si es necesario.
- Dé de 3 a 5 emboladas de grasa en cada engrasador.

IMPORTANTE Compruebe el nivel de aceite solo con el grupo frío y la máquina en posición horizontal.

- Limpie la máquina y retire toda la hierba y el barro.

4.3.2 Cada temporada

- Realice todas las comprobaciones del mantenimiento diario.
- Compruebe el aceite del grupo y cámbielo si está en mal estado.
- Revise los rodamientos del rotor por si ha entrado barro o agua por un retén dañado. Si es así, desmonte, limpie y sustituya lo necesario, y engrase el retén.
- Compruebe el juego entre rodamientos y engranajes del grupo y ajústelo si es necesario.

4.3.3 Cada año

- Limpie a fondo el barro y la hierba de la máquina.
- Si ha sustituido rodamientos o engranajes, compruebe todos los juegos y haga funcionar la máquina sin carga durante 3–5 minutos.
- Revise y limpie el rotor. Sustituya los retenes y engráselos.
- Revise todas las cuchillas y sustituya las desgastadas o dañadas.
- Repare los patines laterales para devolverlos a su estado original. Sustituya las protecciones dañadas o rotas.
- Desmonte el cardán de la máquina y separe sus dos mitades. Revise y sustituya cualquier componente dañado o desgastado. Vuelva a montarlo: debe alargarse y acortarse con facilidad y la protección debe girar libremente sobre el eje.
- Vacíe por completo el aceite del grupo, revise y limpie el grupo, y rellene con aceite nuevo hasta el nivel indicado.

4.3.4 Cambio de aceite del grupo

Cambie el aceite a las primeras 50 horas de uso y, después, cada 250 horas o, como mínimo, una vez al año.

1. Retire el tapón de vaciado situado en la parte inferior del grupo y deje salir todo el aceite.
2. Vuelva a colocar el tapón.
3. Rellene con aceite nuevo hasta el nivel indicado.

> ⚠ **ATENCIÓN** Si tiene que soldar en la máquina mientras está enganchada al tractor, desconecte antes el alternador y la batería del tractor.

5. Almacenamiento

5.1 Al final de la temporada

- Limpie a fondo la máquina por dentro y por fuera para evitar la corrosión.
- Si utiliza una hidrolimpiadora, no dirija el chorro hacia los rodamientos.
- Revise y limpie el cardán y el rodillo tensor de las correas, y sustitúyalos si no están en buen estado.
- Lubrique todas las piezas que lo necesiten.
- Proteja contra la corrosión las zonas rozadas o con la pintura dañada.
- Guarde la máquina en un lugar seco y nivelado. Si es necesario, apoye el bastidor sobre tablones.

5.2 Puesta en servicio después del almacenamiento

Antes de volver a poner en marcha la máquina, compruebe:

- El nivel de aceite del grupo, y rellene si falta.
- El apriete de todos los tornillos y tuercas.
- Las regulaciones de la máquina.
- El estado de las cuchillas.
- El respiradero del grupo. Si está obstruido, límpielo o despéjelo con aire comprimido.

No deje que caiga aceite ni grasa sobre las correas. Si las correas tienen aceite o grasa, límpielas para evitar que patinen y se desgasten.

> ⚠ **ATENCIÓN** Revise la máquina cada 10 horas. Repare las piezas dañadas o sustituya las cuchillas siguiendo las recomendaciones de GARTO, para mantener el equilibrio del rotor.

- Revise todas las uniones atornilladas y sustituya lo necesario.
- No retire las protecciones de la máquina.

> ⚠ **ATENCIÓN** Si la máquina vibra, párela y revise las cuchillas. Si alguna está rota o dañada, sustitúyala por otra del mismo tipo. Si la vibración continúa, lleve la máquina a un taller autorizado por su distribuidor GARTO.

6. Catálogo de recambios

Este capítulo contiene la lista de piezas de la máquina, dividida en grupos. Cada grupo tiene su tabla de piezas; el despiece del conjunto principal acompaña a la primera.

Cómo pedir recambios

Indique siempre a su distribuidor GARTO el modelo, el número de serie y la fecha de fabricación de su máquina. Localice la pieza en el despiece y en la tabla del grupo correspondiente para identificar exactamente la referencia que necesita.

Las piezas marcadas con «—» en la columna «Código» son tornillería y elementos normalizados: pídalos indicando la denominación y la medida.

En la columna «Cant.», N depende del número de cuchillas de su modelo (apartado 2.2). Cuando una pieza cambia según el modelo, la columna «Notas» indica a cuál corresponde.

> **NOTA** La información de este catálogo puede modificarse en cualquier momento, lo que puede afectar a detalles o especificaciones de las piezas descritas.

6.1 Conjunto principal

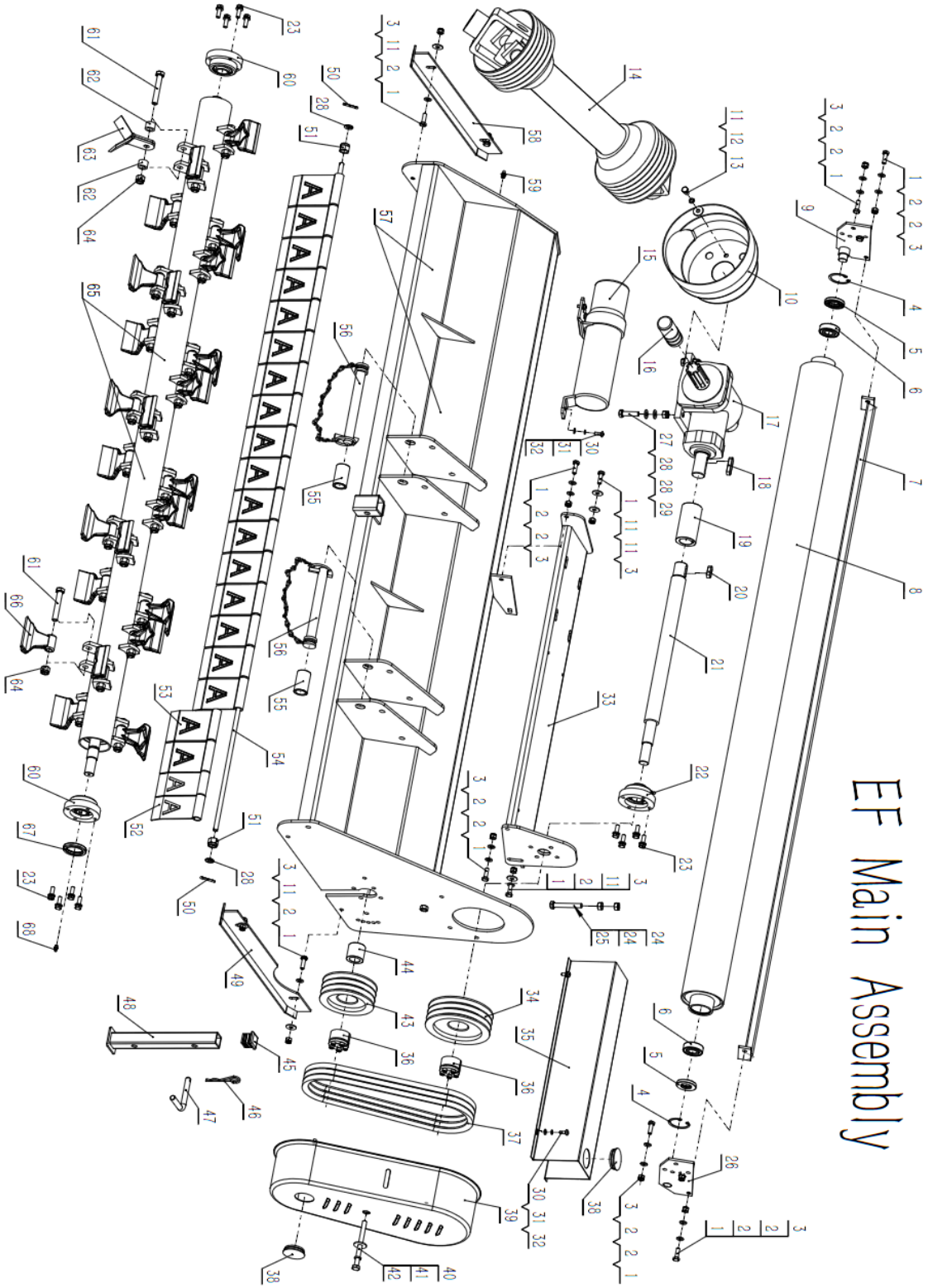


Fig. 6-1 Despiece del conjunto principal

Ref.	Código	Denominación	Cant.	Notas
1	—	Tornillo M8×25	14	
2	—	Arandela plana Ø8	21	
3	—	Tuerca autoblocante M8	14	
4	—	Anillo de retención interior Ø47	2	
5	—	Retén 25×47×7	2	
6	—	Rodamiento 6204-2RZ	2	
7	EFGC105.016	Rascador (conjunto soldado)	1	FE 105
	EFGC125.016	Rascador (conjunto soldado)	1	FE 125
	EFGC145.016	Rascador (conjunto soldado)	1	FE 145
	EFGC165.016	Rascador (conjunto soldado)	1	FE 165
8	EF105.016	Rodillo trasero	1	FE 105
	EF125.016	Rodillo trasero	1	FE 125
	EF145.016	Rodillo trasero	1	FE 145
	EF165.016	Rodillo trasero	1	FE 165
9	EF175.014	Placa de unión derecha del rodillo	1	
10	EF175.109	Protección de la TDF	1	
11	—	Arandela plana ancha Ø8	9	
12	—	Arandela grower Ø8	2	
13	—	Tornillo M8×16	2	
14	T4S-Y6W-05-05-800	Cardán 04B800	1	
15	EFGC175.132	Portadocumentos	1	Opcional
16	EFGC175.133	Guardapolvo del eje estriado	1	
17	XH30.290Z.01W	Grupo	1	
18	—	Chaveta 10×45	1	
19	EF175.112	Casquillo	1	Incluido con el grupo
20	—	Chaveta 10×30	1	
21	EF115.105	Eje de transmisión	1	FE 105
	EF145.105	Eje de transmisión	1	FE 125/145
	EF175.105	Eje de transmisión	1	FE 165
22	EF175.111	Rodamiento con soporte UC205	1	
23	—	Tornillo con arandela M8×25	12	
24	—	Tuerca M10	2	
25	—	Tornillo M10×70 rosca total	1	
26	EF175.015	Placa de unión izquierda del rodillo	1	
27	—	Tornillo M10×40	4	

Ref.	Código	Denominación	Cant.	Notas
28	—	Arandela plana Ø10	10	
29	—	Tuerca autoblocante M10	4	
30	—	Tornillo cabeza alomada Phillips M6×16	7	
31	—	Arandela grower Ø6	7	
32	—	Arandela plana Ø6	7	
33	EF115.013	Soporte del grupo	1	FE 105
	EF145.013	Soporte del grupo	1	FE 125/145
	EF175.013	Soporte del grupo	1	FE 165
34	EF175.101	Polea grande	1	
35	EF115.103	Chapa protectora del eje	1	FE 105
	EF145.103	Chapa protectora del eje	1	FE 125/145
	EF175.103	Chapa protectora del eje	1	FE 165
36	EF175.150	Rodillo tensor 22×47	2	
37	—	Correa AX(13)×930	3	
38	FM120.111	Tapa de goma	2	
39	EFGC175.014	Tapa de correas	1	
40	—	Arandela grower Ø10	1	
41	—	Arandela plana ancha Ø10	1	
42	—	Tornillo M10×120	1	
43	EF175.102	Polea pequeña	1	
44	EF175.104	Casquillo	1	
45	EFGC175.122	Tapón	1	
46	EFGC175.130	Pasador R 3.5	1	
47	EFGC175.115	Pasador del pie de apoyo	1	
48	EFGC175.023	Pie de apoyo	1	
49	EF175.018	Patín izquierdo (conjunto soldado)	1	
50	—	Pasador de aletas 4×25	2	
51	—	Tuerca autoblocante M14	2	
52	EFGC175.109	Faldón pequeño	N	
53	EFGC175.108	Faldón grande	N	
54	EF105.108	Eje de faldones	1	FE 105
	EF125.108	Eje de faldones	1	FE 125
	EF145.108	Eje de faldones	1	FE 145
	EF165.108	Eje de faldones	1	FE 165
55	EFGC175.114	Casquillo	2	

Ref.	Código	Denominación	Cant.	Notas
56	EFGC175.117	Bulón inferior de enganche	2	
57	EF105.012	Carcasa (conjunto soldado)	1	FE 105
	EF125.012	Carcasa (conjunto soldado)	1	FE 125
	EF145.012	Carcasa (conjunto soldado)	1	FE 145
	EF165.012	Carcasa (conjunto soldado)	1	FE 165
58	EF175.017	Patín derecho (conjunto soldado)	1	
59	—	Engrasador M8×1	1	
60	EF175.110	Rodamiento con soporte UC205	2	
61	—	Tornillo M12×75	N	Clase 10.9
62	EFG125.105	Separador de cuchilla	2	Opcional
63	EFG125.104	Cuchilla en Y	2	
64	—	Tuerca autoblocante M12	N	
65	EF105.011	Rotor	1	FE 105
	EF125.011	Rotor	1	FE 125
	EF145.011	Rotor	1	FE 145
	EF165.011	Rotor	1	FE 165
66	EFG125.106	Martillo	N	
67	—	Retén 40×55×8	1	
68	—	Engrasador M6	1	

6.2 Enganche

Ref.	Código	Denominación	Cant.	Notas
1	EFGC175.116	Bulón del tercer punto	1	
2	EFGC175.020	Torre de enganche (conjunto soldado)	1	
3	EFGC175.021	Placa de enganche izquierda	1	
4	—	Tornillo M12×35	10	
5	—	Arandela plana Ø12	20	
6	—	Tuerca autoblocante M12	10	
7	EFGC175.022	Placa de enganche derecha	1	
8	EFGC175.124	Soporte del cardán	1	

7. Garantía

La máquina está cubierta por la garantía de Maquinaria Garto S.L. en las condiciones que figuran en el certificado de garantía entregado con ella y conforme a la legislación vigente.

Para que la garantía sea válida:

- Conserve el certificado de garantía y la factura de compra.
- Utilice y mantenga la máquina según lo indicado en este manual.
- Utilice recambios originales GARTO.
- No modifique la máquina.

Para cualquier consulta sobre la garantía, diríjase a su distribuidor GARTO o a Maquinaria Garto S.L. a través de maquinariagarto.com.

7.1 Desguace

Al final de su vida útil, entregue la máquina a un gestor autorizado. Vacíe antes el aceite del grupo y entréguelo a un gestor de residuos. Separe los materiales (acero, goma, plástico) para su reciclaje según la normativa local.

7.2 Hoja de comentarios del cliente

Sus comentarios nos ayudan a mejorar. Rellene esta hoja y entréguela a su distribuidor GARTO o envíela a Maquinaria Garto S.L. a través de maquinariagarto.com.

Dato	Respuesta
Nombre y apellidos	
Población y provincia	
Modelo y n.º de serie	
Fecha de compra	
Distribuidor GARTO	
Tipo de trabajo y cultivo	
Horas de uso aproximadas	
Valoración general (1–5)	
Comentarios y sugerencias	